

نحو تصوّر منهجي في تعلیمة اللغة العربية لأغراض وظيفية

أ.د. بشير إبرير

جامعة باجي مختار-عنابة-الجزائر

Summary:

Towards a Methodological Perception of teaching of Arabic Functional purposes

There exists an evident gap between the cognitive learning and the skill training in the teaching of Arabic language sciences at the university level. The cognitive learning itself did not take place in a satisfactory manner since the university student suffers (find another word) from a clear kind of shortage in the cognitive theoretical learning that which will enable him to move easily to the practical learning and allow him to use his linguistic knowledge and invest it in the use reality and its different necessities.

This paper is the result of a field investigation describing the teaching reality its intellectual background, the goals and aims the cognitive contents and the methodologies used in the teaching, the allotted means and evaluation styles.

The student also suffers from another type of shortage in perceiving the basic concepts of Arabic language sciences and non mastery of the language itself from the structure description and the effective analysis which will allow him to comprehend, perceive

and transform the theoretical learning into deep skill training also the unabridged gap between Arabic and foreign languages at the level of benefit taking.

All this can only be achieved with an efficient functional teaching. And this is why we are in dire need of a new perspective in teaching Arabica at the university level which takes into account the specificities of the society and its educational project and all what ensues as a cognitive and educational industry with new goals and objectives to be studied and taught particularly emphasizing the practical skills. Added to what is required as pedagogical procedures and functional linguistic uses concerning the different and varied functions and links language to the life activities in order to keep it an alive language serving its society's and this can only be done by wisely using the scientific data from Language Teaching as a fertile land and good example of interdisciplinary researches.

أولاً: طرح الإشكال ووصف الواقع:

تعدّ التعليمية la didactique معرفة ثيرية خصبة، ومثلاً حيّاً لتضارف التخصصات؛ فلها علاقة وطيدة بعلوم كثيرة، كعلم النفس بفروعه، وعلم الاجتماع بفروعه، وعلم التربية... تدرس التعليمية محتويات التعليم ونظرياته وطرائقه دراسة علمية، وبالنسبة للغة تبحث التعليمية في سؤالين اثنين هما: ماذا ندرس؟ وكيف ندرس؟ يتعلّق السؤال الأول بالمادة الدراسية من حيث الكم ومن حيث الكيف؛ بالنظر إلى معجمها، ودلالتها ونحوها وصرفها وأصواتها، وبجرد الأبنية والأشكال اللغوية والمفاهيم التي تتماشى مع احتياجات المتعلمين.

وأما السؤال الثاني؛ فيتعلق بتحديد نوعية المتعلمين وحاجاتهم وميولهم، ثم تحويل هذه الحاجات والميول إلى أشكال لغوية ومفاهيم وتكييفها حسب المتعلمين والأهداف والوسائل المتوفرة.

ومن بين ما ترکز عليه التعليمية، التعليم الوظيفي الفعال الذي تتجلى نتائجه في مخرجات التعليم والوظائف التي يتولاها المتخرجون من الجامعة في مختلف القطاعات الاقتصادية والاجتماعية وكل ما يتعلق بميدان تخصصاتهم؛ فالمتأمل لواقع هؤلاء المتخرجين يجد كثيراً من الأسئلة المحرجة التي تطرحها المؤسسات التي يعملون بها فيما يخص قدراتهم على أداء وظائفهم، فقد تبيّن أن الكثير منهم غير قادر على أداء وظيفته كما ينبغي لها، لأنهم يفتقدون إلى التكوين المهاري الذي يخرج المعرفة من مستوى الموجود بالقوة إلى الموجود بالفعل، ومن مستوى الملكة إلى الإنجاز، ومن مستواها الكامن إلى مستواها العملي الفاعل. وكل ذلك يتحقق بخطاب تربوي واضح يحول المعرفة العاملة المتعالية إلى معرفة متعلمة متداولة. ويفتقدون أيضاً إلى المعرفة المنهجية وما يلزمها من عدّة إجرائية تمكّنهم من التطبيق، وهو غير متصرّر في أذهان الكثير من الخريجين.

وقد تبيّن هذا الضعف في استراتيجيات التدريس وأساليب التقويم وطرائق التعليم ومهارات إدارة الصّف وتنمية مهارات التفكير لدى المتخرج، إضافة إلى ضحالة الثقافة وكذا الشأن بالنسبة لمهارات الاتصال والتواصل، والمهارات التقنية وأساليب الكتابة والتحرير وكتابة التقارير وفهم الخطابات والرد علىها بما يناسبها^(١).

إنّ أول ما يواجه المتخرج من الجامعة أن يكتب طلباً للتوظيف في مؤسسة ما، فيجد صعوبة في كتابته، لأنّه ببساطة لم يدرّب عليه في البرامج الخاصة بتعليم علوم اللغة العربية في الجامعة.

وإنّي لأذهب إلى أن الكم المعرفي الذي تم تحسيله هو أيضاً غير كافٍ لكي يؤهّلهم إلى العبور نحو التكوين المهاري. ولكي يتم الوصول إلى مستوى التطبيق

والممارسة الحسنة والمهارة الفعالة لا بد من استيعاب كثير من النظري فذلك شرط لحسن توظيفه.

إنّ ما نبحثه في هذا الموضوع يمثل إشكالية علمية ومعرفية مهمة في البحث التربوي المتعلق بتعليم علوم اللغة العربية في الجامعة، وما يحتاجه من صناعة تعليمية تضع في اعتبارها أهدافاً جديدة للبحث فيما يتعلق بالتعليم الوظيفي الفعال وفيما يخص تعليم اللغة العربية لأبنائها الذي يركّز على الاستعمالات اللغوية المتنوّعة التي تداولها الوظائف المتعددة في قطاعات مثل: الصحة والإدارة والإعلام والقانون والسياسة والتربية والمهن والحرف، وكلّها تحتاج إلى لغتها الوظيفية الخاصة. ويركّز أيضاً على الممارسة التطبيقية والتكتون المهاري الذي يستثمر التحصيل المعرفي في واقع الحياة ويحسن توظيفه ويجيد التدبير في ذلك. نؤكّد في هذا المقام أننا نملك الكثير من الألفاظ والمعلومات ولكننا نتميّز بخاصّة واضحة في المفاهيم من حيث الوعي بها وتوظيفها في ممارستنا العلمية والتعليمية وقد ترتب عنها خاصّة أخرى لا تقلّ خطراً عنها وهي خاصّة المنهج وقد انجرّ عنها أيضاً خاصّة توظيف المعلومة في واقع الاستعمال فما الفائدة أن يحفظ الطالب ثلاث مائة (300) صفحة مثلاً وربما أكثر ولا يفهمها، ويصل إلى نهاية تكوينه ولا يستطيع أن يختار موضوع بحث مناسب ويكتب عنه تصوّراً واضحاً يبيّن خطّته المنهجية، ولا يعرف كيف يحدّد أهدافه بوضوح، لأنّ وضوح الهدف يبيّن حدود البحث وخصوصيات الموضوع وعلاقته بالمعرفة والتخصصات الأخرى.

أعتقد أن الإشكالية المطروحة تكمن هنا، ولهذا يمكن أن نطرح جملة من الأسئلة منها:

- هل يوجد إجراء منهجي يعمل على التوفيق من الناحية العلمية والتربوية بين ما يقتضيه التحصيل المعرفي الكمي والتكتون المهاري؟

- هل أدركت المنظومات التربوية العربية الأهداف الحقيقة للتعليم بصفة عامة وتعليم علوم اللغة العربية بصفة خاصة وحدّتها بدقة؟ وهل تتعلق هذه الأهداف بالتحصيل المعرفي الكثي أكثُر أم بالتكوين المهاري الكيفي؟ أم توازن بين النوعين؟ وهل تتناسب مع المحتويات التعليمية؟ وهل المنهجيات المتّبعة في التعليم ترتكز على التحصيل المعرفي أم على التكوين المهاري في الأنشطة التعليمية-التعلمية المختلفة في التعليم الجامعي؟
- وهل توجد إستراتيجية تربوية لغوية عامة في البلاد العربية تعمل على التمكين للغة العربية مواكبة عصرها ومحدودها التواصلي؟
- إِنَّهَا أَسْلَةً كثِيرَةً ومتَّسِبَكَةً مطروحةً عَلَيْنَا كَمَجَمِعٍ يُودِّ التَّوَاصُل الإيجابي مع لفته، ويعبرُهَا عن جمِيع أَغْرَاضِهِ وحاجَاتِهِ.

إن الإجابة عنها تتجاوز طاقة باحث واحد أو فريق بحث إلى منظومة المجتمع برمتها وبكل مؤسساته، والبحث في فلسفة السياسية والاقتصادية والاجتماعية والثقافية ومرجعياته المؤطرة لمشروعه التربوي وذلك من خلال:

1. الخلفيات المعرفية:

إنَّ مَنْ يَبْحَثُ فِي الْخَلْفِيَّاتِ الْمُعْرِفِيَّاتِ الْتِرْبِوِيَّاتِ لِلْمَنْظُومَةِ الْتِرْبِوِيَّةِ فِي الْوَطَنِ الْعَرَبِيِّ «يَجِدُ الْفَكَرَ الْفَلْسُوفِيَّ الَّذِي يُؤْطِرُ الْعَمَلَ التِّرْبِويَّ لِنَسِيَّ فَكْرًا مَتَسْقًا مَعَ هُوَيَّةِ الْأَمَّةِ الْعَرَبِيَّةِ وَلَا مَعَ مَعْطِيَّاتِهَا الْقَوْفَافِيَّةِ وَاهْتَمَامَاتِهَا وَاحْتِياجَاتِهَا الْقَائِمَةِ وَالْمَنْتَظَرَةِ»⁽²⁾.

وَتَعْدُ هَذِهِ الْمَسْأَلَةُ ذَاتَ أَهْمَىٰ كَبِيرَةً لِأَنَّهَا مَتَّعِلَّةٌ بِالْحَيَاةِ وَمَقْتَضِيَّاتِهَا الْمُخْلِفَةُ وَمَمْارِسَتِهَا الْقَوْفَافِيَّةُ وَأَنْمَاطِهَا وَأَسَالِيبِ عِيشَهَا. وَتَتَعْلِقُ مِنْ نَاحِيَّةٍ أُخْرَىٰ، بِالْمَنْظُومَاتِ الْعَامَّةِ لِلْمَجَمُوعَ الْعَرَبِيِّ؛ وَهِيَ مَنْظُومَةٌ مَأْزُومَةٌ – فِي نَظَرِيِّ – فِي أَصْوَلِهَا النَّظَرِيِّ وَخَلْفِيَّاتِهَا الْمُعْرِفِيَّةِ وَمَرْجِعِيَّاتِهَا الْفَكَرِيَّةِ الْمُشَتَّتَةِ بَيْنَ هَذَا وَذَاكَ، الْأَمْرِ الَّذِي انْعَكَسَ عَلَىٰ وَضْعِ الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ بِصَفَّةِ عَامَّةٍ، وَعَلَىٰ عِلْمِ الْلُّغَةِ بِصَفَّةِ خَاصَّةٍ.

يقول الدكتور عبد القادر الفاسي الفهري: «وما يلفت النظر في وضع اللغة العربية هو أن الأدوات الأساسية لتعلمها وتسخير استعمالها والتفقة فيها لم تحظ بالتجديد الذي حظيت به مثيلاتها من اللغات الأخرى؛ بل ما زال القاموس هو قاموس القرن الثاني المجري (أو الرابع في أحسن الأحوال) تصوراً وتليفاً ومادة، وما زالت قواعد اللغة هي قواعد نحاة القرن الثاني، فليس هم اللساناني العربي فقط أن يعيid النظر في تصوّر طبيعة اللغة العربية وخصائصها والمناهج الكفيلة بمعالجتها، بل هو مطالب استعجالاً كذلك برسم الأدوات اللائقة بتنمية طاقة المستعمل، علامة على أنه مطالب بالبحث في وسائل تطوير معالجتها لجعلها لغة وظيفية». ⁽³⁾

نفهم من هذا النص المتميّز لأحد الباحثين المتميّزين من الذين يمثلون مشهد البحث في اللسانيات العربية وعلوم اللغة، أن اللغة العربية في حاجة ملحة؛ لأن تطور آلياتها في البحث والتدريس وتسخير التعليم، وبخاصة من الناحية التطبيقية بما يجعلها لغة وظيفية، يتم استعمالها في قطاعات المجتمع الاقتصادية والاجتماعية، وفي التعبير عن الاحتياجات المختلفة.

وكل ذلك يحتاج – هو أيضاً – إلى المعرفة المنهجية الضرورية وما يلزمها من عدّة إجرائية تمكّن من التطبيق في تعليم علوم اللغة العربية، وتعمل على توضيح مفهومها، لأنه غير واضح في أذهان كثيرين من المشغلين بعلوم اللغة العربية بحثاً وتدريساً؛ فمنهم من لا يفرق بين اللسانيات العامة والتطبيقية، وما تتطلّبه من إجراءات عملية، إذ التطبيق استثمار للنظرية اللسانية العامة وقد تتضاد معها نظريات من معارف وعلوم أخرى في سياق تكامل المعرف. ونضيف إلى ذلك، عدم وضوح التصورات في رسم الحدود بين المعرف والعجز، أيضاً، عن اقتراح تصوّرات جديدة إلا نادراً قليلاً في ما يخص تعليم علوم اللغة في بعده المهاري التطبيقي الوظيفي.

2. على مستوى الأهداف:

إذا بحثنا في الأهداف بمستواها النظري العام: كغایات ومرامي بعيدة، وكأهداف خاصة: المعرفية منها والمنهجية والتعليمية في الوثائق والنصوص الرسمية المنظمة فإننا نجدها معايرة للعصر ونقد الواقع وتلبية الحاجات، ولكنها بعيدة عن واقع الممارسة، تظل جامدة في نصوصها وبينها وبين المحتويات المقررة وطرائق التبليغ بؤن شاسع، يظهر من خلالها عدم التنسيق والانسجام بين من وضع الأهداف وبين من قرر المحتويات وبين من ينفذ الطرائق.

3. إذا تأملنا واقع المحتويات: فإننا نجد [بالنسبة للجزائر مثلا] الجهات الوصية على التعليم الجامعي لم تحدّدها وتركت مسار تحديدها إلى المؤسسات الجامعية من خلال فرق التكوين والبحث وفق رؤى عامة ومسارات خاصة، والأمر نفسه بالنسبة لمنهجيات التبليغ وطرائقه وأساليب التقويم.

وأكثر من ذلك أننا نجد إلحااحا من الجهات الوصية القائمة على التعليم الجامعي في التركيز على التطبيق وعلى الجوانب المهارية وتوظيف المعلومات النظرية في واقع الحياة؛ من ذلك ما نقرأه عن المهام التي يؤدّيها الأستاذ: «ـ إعطاء تعليم نوعي ومحين مرتبط بتطورات العلم والمعرفة والتكنولوجيا والطرق البيداغوجية والتعليمية ومطابقا للمقاييس الأدبية والمهنية.ـ المشاركة في إعداد المعرفة وضمان نقل المعرفة في مجال التكوين الأولي والمتواصلـ.

- القيام بنشاطات البحث التكويني لتنمية الكفاءات والقدرات لممارسة الوظيفة...»⁽⁴⁾.

كذلك الشأن بالنسبة للوسائل المتعلقة بتنفيذ فعل التدريس وتنسيقه؛ ففي الأخرى كثيرا ما تتوفّر في الجامعة، ولكن الذين يستعملونها قليلون، وهنا يأتي التعليم المهاري الذي يخرج أناسا مدربين على استعمال الوسائل المعنية

في التدريس ومختلف التقنيات المطلوبة. ويستتبع هذا أساليب التقويم الموازية التي تراعي الجانب النظري والمهاري بالقدر المناسب ، لكن هذا يظل حبيس النصوص وأما الواقع فإن الأسلوب الأكثر اتباعا هو التقويم الإجمالي الذي يركّز على الكم أكثر من التقويم التكوفي الذي يركّز على الكيف في أثناء تأدية العملية التعليمية.

نكتفي بهذا عن وصف الواقع الذي عليه تعليم اللغة العربية في الجامعة، لأنه يحتاج إلى مجلّدات ت فيه حقّه من الوصف. ونحاول تقديم تصوّر منهجي في تعليمية علوم اللغة العربية بما يحقق الجانب المهاري عند الطالب الجامعي، وذلك بالطرق إلى جملة من العناصر منها ما يتعلّق بالأهداف، ومنها ما يتعلّق بالمحفوّيات المقترحة التي تخصّ علوم اللغة العربية، ومنها ما يخصّ منهجية التبليغ وما تعلّق بها من وسائل وتقنيات وأساليب تقويم، فهذه العناصر تدخل في مستلزمات التصوّر المقترح الآتي:

نبأ هذا الاقتراح باللاحظة الأخيرة:

المعلومات مطروحة في الطريق

تمثّل هذه الملاحظة إشكالية المؤتمر الذي يتعلّق بالتحصيل المعرفي في مقابل التكوين المهاري، وتذكّرنا بقول الجاحظ (ت255هـ): إن المعاني مطروحة في الطريق، ويمكن أن نتناص معها بالقول: إن المعلومات موجودة مطروحة في الطريق وتحتاج إلى مَنْ يوظفها ويعمل على الانتفاع بها. والتخلص من النظرة التقليدية في علوم اللغة العربية، وعدم إدراك أهميتها في النهوض بمستوى مدرسي اللغة العربية والباحثين فيها وجهًا.

فما زلنا نلاحظ اليوم أن الغابات التي سعى الباحث اللساني إلى تحقيقها تظلّ بعيدة المنال بتطابعها المهاري التطبيقي النفعي العام عن اهتمامات أستاذ اللغة العربية، وأكثر من ذلك قد يصاب بخيبة أمل - برأي الدكتور أحمد حسانى - عندما يطلع على الإنجازات العلمية الكثيرة في ميدان

اللسانيات العامة أو النظرية ولا يجد الجوانب التطبيقية التي يمكن له أن يستثمرها في قسمه»⁽⁵⁾

يمكن أن نتحدث في هذا الإطار عن:

أثر التعليمية في ترقية تعليم علوم اللغة العربية بما يحقق الكوين المهاري:

إن التعليمية كما رأينا في البداية، تعدّ مثلاً حيّاً لتضاد التخصصات Interdisciplinaire ولتنوع التخصصات Pluridisciplinaire ولتدخل التخصصات Transdisciplinaire وهي فرع من فروع اللسانيات التطبيقية Linguistique appliquée وميدان تطبيقي يعمل على توظيف النظريات اللسانية والتعليمية وفق الطرائق والمنهجيات اللازمة حسبما يلزم الباحث التطبيقي، وإنني لأذهب إلى أن النقص الواضح في الرؤى والتصورات التعليمية لعلوم اللغة العربية في التعليم الجامعي، إنما مردّه إلى عدم الاهتمام بهذا العلم التعليمية La Didactique بصفة عامة وتعليمية علوم اللغة العربية بصفة خاصة. لأن التعليمية معرفة علمية خصبة من الناحية المنهجية والتطبيقية. ولهذا فإن أهم إشكالية مطروحة على التعليم الجامعي وبخاصة ما تعلق بعلوم اللغة العربية تمثل في التأسيس لهذا العلم في الجامعات العربية والدعوة إليه، لأنه يعدّ الدراسة العلمية للتعليم. فهذا من شأنه أن يجدد النظرة، ويحدد التصورات الدقيقة لعلوم اللغة العربية ويدرك كنها ويعمل على تطوير فعاليتها في الميادين الاجتماعية والاقتصادية. وبناء على هذا يتم تحديد الأهداف المناسبة لتعليم علوم اللغة العربية وإعادة صياغتها بما يحقق الجانب المهاري فيها. وتحديث المحتويات المعرفية المقدمة في بعدها النظري التصوري وخاصة في بعدها الإدراكي المهاري، وتطوير منهجيات التدريس والبحث وكذلك أساليب التقويم، والوسائل التعليمية اللازمة.

ويمكن أن نبدأ بـ

1 - صياغة الأهداف: إذا افترضنا أن الدرس الذي سيقدمه الأستاذ يتناول علوم اللغة العربية : مفهومها وأهميتها فإنه يمكن أن يرتكز على الأهداف الإجرائية التي تظهر في سلوك المتعلمين في أثناء أداء العملية التعليمية داخل الفصل ويمكن أن نقترح تحديد الأهداف الآتية على سبيل التمثيل فقط، من أجل إلقاء النظر في الجامعة إلى بعض القضايا المتعلقة بتعليمية علوم اللغة العربية:

- 1 - أن يدرك الطالب الجامعي مفهوم علوم اللغة العربية.
 - 2 - أن يعرف جملة المواد المكونة لعلوم اللغة العربية.
 - 3 - أن يعرف العلاقة بين علوم اللغة العربية مثلاً: العلاقة بين علم الأصوات وبين علم الصرف، وبين علم النحو وبين علم البلاغة.
 - 4 - أن يعرف المفاهيم الأساسية المكونة لكل علم من علوم اللغة العربية.
 - 5 - أن يعرف هل يوجد فرق واضح بين علوم اللغة العربية وبين التسمية الحديثة: علوم اللسان.
 - 6 - أن يعرف خصائص اللغة العربية في نظامها الصوتي والصرفي والمعجمي والتركيبي والبلاغي.
 - 7 - أن يدرك مفهوم التعليم المهاري وخصائصه وفوائده وعلاقته بتحصيل المعلومات.
 - 8 - أن يعرف كيف يوظف المعطيات اللغوية المختلفة الصوتية والصرفية والمعجمية والتركيبية في مستلزمات التخاطب الشفوي والمكتوب.
- هذه أمثلة فقط، لأنه لا يمكن حصر الأهداف الإجرائية إلا إذا حدد المعلم موضوع الدرس، فهي مرتبطة به وبأدائه في الفصل.
- 2 - اختيار المحتويات:** يتم تحديد المحتويات المعرفية بالنظر إلى صياغة الأهداف صياغة محددة، ويكون هناك توافق بين الهدف والمحتوى، ليعرف كل من المعلم والمتعلم نقطة الانطلاق **ونقطة الوصول** وتتحقق مردودية الدرس.

يتكون المحتوى المعرفي من جانبين: جانب لغوي وجانب ثقافي، فأما الجانب اللغوي فينبغي أن يكون مبرمج المنهاج اللغوي دقيقاً في ضبط اللغة ككل؛ أصواتاً ومعجماً وصرفًا وتركيباً ولا يكتفي بهذا وإنما عليه أن يجيد وصف اللغة العربية والإسلام بمبادئ النظرية اللسانية بصفة عامة. وكلّ نقص في المعرفة اللغوية والمعرفة النحوية والمعرفة بمبادئ النظرية اللسانية سينعكس سلباً على المنهاج اللغوي.⁽⁶⁾

وأما الجانب الثقافي؛ فينبغي التشدد فيه على حضور المدونة الأساسية في الحضارة العربية وهي: القرآن الكريم فهو المعجزة اللغوية التي أطلّ بها العرب المسلمون على العالم، وكذلك الحديث النبوي الشريف. ولابد أيضاً من التشدد على أن علوم اللغة العربية قد ارتبطت بالقرآن الكريم، فقد بحثت فيه ودرسته من نواحي عديدة، واستفنت به عبر الزمان والمكان وأثرت به معجمها اللغوي؛ فهو مرجعها الأول في اللغة والثقافة أيضاً.

ثم إنّ اللغة العربية تتوسّد وتتكئ على تراث لغوي وفكري قلّ نظيره، من حيث التنوع والعمق والثراء.

إنّ الفقيه في الدين لا يكون فقيهاً إلا إذا كان فقيهاً في اللغة فـ«لا يقبل من أحد التشكيك في ارتباط اللغة العربية بالشريعة الإسلامية ارتباط لغات أخرى بعقائد سماوية أو وضعية»⁽⁷⁾ ومن أدلة ذلك «قياس مستوى معرفة الناس بدينهم وعملهم بتعاليمه بمستوى معارفهم في لغتهم»⁽⁸⁾.

تعدّ اللغة أيّ لغة، نسقاً رمزاً وديواناً ثقافياً برأي محمد الأوراغي، ولا ينفصل أحدهما عن الآخر، ومن أجل الديوان الثقافي يدرس النسق الرمزي ولا أحد يكتسب قواعد اللغة من أجل ذاتها أو إرضاء للقوم الناطقين بها، وإنما تكون دراستها من أجل شفط ما تحمل من المعارف والخبرات؛ ذلك أن ثقافة اللغة مدونة في معجمها.

يمكن تجميع معجم اللغة العربية في ميادين ثلاثة:
أولها: المعجم الحامل لحضارة القرآن الكريم والحديث النبوي الشريف.

ثانيها: المعجم المتضمن لهوية وطنية أو إقليمية وغالباً ما يكون مؤلّفاً من مفردات حضارية ومفردات ذات قيمة محلية أو كونية.

ثالثها: معجم التواصل اليومي المستعمل في القطاعات الوظيفية المختلفة: التجارية والسياسية وما يتعلّق بقطاع الخدمات بصفة عامة(9).

3 - منهجية التبليغ: تقتضي منهجية تبليغ المحتويات المعرفية عدة مسائل نتصوّرها كما يلي:

1 - إتقان اللغة والتحكّم في ناصيتها: إن إتقان اللغة ضروري جداً لاكتساب المعرفة وتحصيلها من الناحية النظرية وفهمها وتمثلها ومن الوصول إلى حسن توظيفها حسب مجالاتها ومتاديمها.

2 - وتزداد أهميتها في تعليم علوم اللغة العربية في الجامعة؛ إذ توجد حقيقة لا بد من الاعتراف بها وتمثل في لغة الخطاب التربوي الذي يبلغ به الأستاذ الطالب المعارف المقصودة؛ فكثيراً ما تكون لغة متعلّمة بعيدة عن مستوى الطالب غير مراعية لقدراته وإمكاناته.

إن التحكّم في اللغة وإتقانها هو الأساس للتحكّم في العلم والمعرفة وإدراكيها وحسن استثمارها في واقع الاستعمال، ولذلك لا بد من التحكّم فيها من حيث البنية؛ المتمثلة في أصواتها وصرفها ومعجمها ودلالتها ونحوها، ومن حيث الخطاب؛ المتمثل في طرائق أدائها حسب مقاماتها وأوضاعها، وأيضاً التحكّم فيها من حيث الشرح والتفسير والتأويل والوصف والسرد والبرهان والحجاج وما تقتضيه أنواع النصوص وأنماطها المتعددة، والقدرة على توظيف المعلومات واستعمال المستوى اللغوي الملائم للتعبير عنها وتبلیغها ونقلها إلى المخاطب.

إن المطلوب منا في مسألة اللغة العربية؛ هو حسن العبور من الحقيقة إلى المجاز، والتوفيق بين مقتضيات المعيار اللغوي ومقتضيات الاستعمال الذي نثري به الذخيرة اللغوية ونجدّدها ونتفاعل بها مع اللغات الأخرى ونجعل لغتنا قادرة على الانتقال من النظري ومن تردّيد المعلومات وإعادتها

وأجترارها إلى الجانب المهاري الذي يوظف اللغة في التعبير عن الأغراض والمقداد وال حاجات التداولية المعاصرة بل والإضافة إليها، لقد أصبحت اللغة رأسمال يتم استثماره، وأصبحنا نتحدث عن سوق اللغات، مما يعطي بعدها اقتصاديا استثماريا كبيرا للغة، ونريد لغتنا أن تدخل هذه السوق، بل محكوم عليها أن تدخلها بكيفية أو بأخرى، ولا يكون ذلك إلا من خلال عمق التكوين المهاري وفعاليته في الواقع.

3 - الانطلاق من المصطلحات والمفاهيم وتمثيلها فيما يتعلق بعلوم اللغة العربية: تعد المفاهيم والمصطلحات مسألة ضرورية جدا في تحصيل العلم والتحكم في زمام المعرفة على اختلافها وتنوعها وإجاده التفريق بين خصوصياتها ورسم الحدود الصارمة بينها لتجاوز المهارات التربوية البسيطة إلى التكوين الرصين الذي يجب أن يتحقق لدى الطالب الجامعي.

إن المفاهيم عملة الفكر⁽¹⁰⁾ ويستحيل التفكير من دون نظام من المفاهيم وبالرغم من أهميتها فإن التعليم الجامعي نادرًا ما يبني عليها ممارسته التعليمية، وهو ما يشهد به واقعنا، ففي تعليمنا للمواد اللغوية المختلفة كثيراً ما نركّز على إدخال المتعلم بالمعلومات النظرية التي لها علاقة بالموضوع والتي لا علاقة لها به إلا قليلاً، ولكن لا نركّز على المفاهيم وتضافرها في بناء المكالات والقدرات اللغوية والمعرفية والمنهجية التي تمكّنه من الإنجاز والتطبيق واكتساب المهارة الالزمة لذلك.

إن من أهداف التعليم الحديث وبخاصة في المستوى العالي، تنمية الوظائف اللغوية والمنهجية عند المتعلم وتوجيهه وتدريبه على المقارنة واللاحظة الدقيقة وعلى البحث والاكتشاف والطريق إلى هذا إدراك المفاهيم ومعرفة الفروق بينها ونقاط تقاطعها وتضافرها ومعرفة خصوصياتها ورسم الحدود الصارمة بينها.

ولنتصور لو أننا درسنا اللسانيات بناء على مفاهيمها وميادينها وتدخلها وتضافرها حسب مدارسها وأعلامها ثم توظيف ذلك واستثماره في ما ننجزه من خطابات ونصوص.

ولا بد من الإشارة – في هذا المقام- إلى أن تعليم علوم اللغة العربية في وقتنا الراهن قد صار حقلاً معرفياً متعدد التخصصات، فلم يعد بناء المنهاج اللغوي، وتأهيل المدرّس من مهام شخص واحد ذي تكوين علمي رصين يعينه كما كان سائداً من قبل وربما ما زال من أن المتخصص في النحو والصرف قادر وحده على النهوض بتدريس علوم اللغة العربية وما تقتضيه من إشكالات لغوية ومنهجية ومعرفية وتربوية، بل صار ميداناً لتضافر مفاهيم وتخصصات علمية عديدة أهلتها اللسانيات باعتبارها صارت علوماً لسانية متشعبة تتّخذ من اللغة موضوعاً للدراسة من أجل وصف بنيتها وصفاً علمياً أو وصف علاقتها مع غيرها سواء كان هذا الغير بشرياً أو قيّماً حضارية أو كوناً طبيعياً.

وثانها التربويات باعتبارها علوماً تألف في جعل أساليب التعليم والتقويم والتنشئة موضوعاً للبحث.

وثالثها التقنيات التربوية بوصفها وسائل تعليمية تساعده على تحقيق الأهداف المحدّدة، وإن الاشتغال بتعليم اللغة العربية بغير واحد من هذه التخصصات الثلاثة ليعتبر إخراجاً لهذه اللغة من عصرها وعودتها بتعليمها إلى عهوده التقليدية برأي الدكتور محمد الأوراغي⁽¹¹⁾ فهناك، إذا، شراكة بين عالم اللغة وعالم التربية وبين العالم في المجالات التقنية والقادرة على توظيفها بما يحقق الجانب الإجرائي المهاري ويحقق نجاعة التعليم.

إن تضافر المفاهيم يؤدي بالضرورة إلى تضافر التخصصات، فنلاحظ أن المفاهيم تذهب وتجيء بين هذا العلم وذاك، وبين هذه المعرفة وتلك، كما أن تضافر التخصصات يؤدي إلى إيجاد مفاهيم جديدة أيضاً، فنحن نعيش في عصر المفاهيم الدقيقة المتخصصة، حتى إنّا صرنا نتحدث عن تخصص

التخصص ولكن الإشكالية المطروحة هي أن التخصصات لا تتضح ولا تفهم إلا بتضارفها مع تخصصات أخرى، وتضارف المفاهيم بينها وتبادلها، حتى ليختيّل إلينا أننا نعود إلى الموسوعية مرة أخرى، كما كان الشأن مع العلماء القدامى العرب وغير العرب.

إن المفاهيم في علوم اللغة العربية كثيرة جداً تدلّ عليها مصطلحاتها المتعددة كما تتجلى في خطاباتها ونصوصها، كما هو حاصل -على سبيل المثال- بين مفاهيم لسانيات النص وتحليل الخطاب والنقد الأدبي وعلم النص، والمدارس اللسانية والمدارس النقدية والمذاهب الأدبية... إلخ، ثم إن كثيراً من المصطلحات اللسانية متضارفة بعضها ببعض ولا تتضح إلا من خلال هذا التضارف الذي قد يبدو أحياناً تداخلاً أو تضاداً بينها ولكنه في حقيقة الأمر، هذا مبني على ذاك، كما هو الحال لثنائيات دوسوسي؛ بالنسبة للدلال والمدلول في تكوين العلامة اللسانية، والآلية والزمانية في الدلالة على منهج البحث، واللغة واللسان والكلام بالنسبة لموضوع البحث، ومحور التركيب ومحور الاستبدال بالنسبة لمارسة التحليل... إلخ.

وكذا الشأن للتضارف الحاصل بين مفهوم الملكة والأداء، ومفهومي البنية العميقية والبنية السطحية عند تشومسكي، الذي بني مفهوم الملكة اللغوية على مفهوم الطاقة الخلاقية عند وليم فون هومبولدت الذي أسس نظريته على فكرة أساسية مفادها أن اللغة إنما هي عمل العقل، وهي الصوت المنطوق الذي نعبر به عن الفكرة⁽¹²⁾. بينما الهدف من البحث اللساني في النظرية التوليدية التحويلية ينحصر في تحديد المعرفة باللغة بالنسبة للمتكلّم؛ أي علم المتكلّم بلغته؛ فمن يتكلّم لغة ما فينبغي ذلك أن يحمل تصوّرات عنها في ذهنه، ومن ثم في دماغه الذي يحدّد اللفظ ودلالته وبالتالي يتم تحديد العلاقات المتداخلة بينها، وتلك العلاقات هي التي ستولد أنواعاً من الجمل غير متناهية.

إن مفهوم البنية مثلاً يعد مفهوماً موجوداً في كثير من العلوم والمعارف، في الأنثروبولوجيا والعلوم الاجتماعية والعلوم الطبيعية والبيولوجيا واللسانيات... على اختلاف توجهات الباحثين ومرجعياتهم الفكرية وإجراءاتهم المنهجية في التحليل حتى غداً مفهوماً أساسياً في أي خطاب تقريباً.

ثم إن البنية كمصطلح يحمل مفهوماً علمياً يدل عليه، يتضاد مع مفاهيم أخرى مثل: الشكل والهيكل والصورة والبناء الخارجي... ويمكن أن نورد أمثلة أخرى من ذلك: التضاد الحاصل بين مفاهيم النص والخطاب والمقام والسياق والاتساق والانسجام والنصانية والتناصر، ولسانيات النص ونحو النص وعلم النص وعلوم اللغة وعلوم اللسان واللسانيات... والملفوظ والتلفظ، وهل يظهر التلفظ على مستوى الخطاب أم على مستوى النص؟ والتساؤل نفسه بالنسبة للملفوظ هل تقتضيه اللغة المنطقية أم المكتوبة؟ إن معرفة المفاهيم ورسم الحدود بينها ومعرفة الثقافة المحددة التي أنتجتها، يسهم بشكل كبير في بناء الملاكات والقدرات الوظيفية الفعالة التي يمكن استثمارها وتوظيفها في خدمة مناهجنا التربوية بصفة عامة وفي تعليم علوم اللغة العربية بما يحقق التعليم المهاري الإجرائي ويكون شاهد حال على حيوية الممارسة التطبيقية وفعاليتها في العملية التعليمية-العلمية في الآن نفسه فإذا انطلقنا مثلاً من هذه الفرضية أو التعريف: النص منظومة متنوعة لغوية وثقافية وتعليمية جامعة، متطورة متفاعلة ذات أنماط. وأردنا أن نحلله بما يحقق الفهم عند المتعلم ويرسخ مفهوم النص لديه، فإننا نقوم بما يلي:

* يحمل هذا التعريف مفهوماً مركزياً في علوم اللغة العربية وفي غيرها وهو مفهوم «النص»؛ إذ أن كل معرفة تتجلّى في نص يعبر عنها وينقلها إلى القارئ عبر الزمان والمكان.

* يوصف النص بمفهوم آخر هو مفهوم «المنظومة» وهو أيضاً مفهوم مفصلٍ في العلوم الإنسانية والاجتماعية ومنها: علوم اللغة العربية التي كثيراً ما تفتقر إلى التفكير المنظومي.

* ثم يتم وصف مفهوم منظومة بوصف آخر هو: متنوّعة؛ مما يعني أن المنظومة ليست منظومة واحدة؛ وإنما هي منظومات متنوّعة من النصوص: النصوص الأدبية والعلمية والإعلامية... إلخ.

* ويستمر في الوصف فيصبح: النص منظومة متنوّعة لغوية. فالنص لغة قبل أي شيء آخر متربطة منسجمة في نسيج لغوي واحد.

* ونجد عطفاً بالواو على ما سبق، فيصبح النص منظومة متنوّعة لغوية وثقافية حيث النص يعبر عن الثقافة التي أنتجته والتي يريد أن يعبر عنها وينقلها إلى الآخر من خلال اللغة، فالكلمات التي يحملها النص تعبر عن المحتويات الثقافية للغة والمجتمع.

إن كلمات من مثل: السجادة-المسجد-الإيمان - السلام عليكم- المغفرة... تحمل محتوياتها الثقافية التي تختلف عن كلمات أخرى مثل: الديمقراطية- حقوق الإنسان- الإرهاب- التعذيب- الجوع- الخبز... فهذه كلمات تحمل محتويات أخرى وتعبر عن أغراض ومقاصد ودلالات خاصة.

وإذا كان هذا يتم على مستوى المفردات أو الوحدات المعجمية، فإن المسألة تصير أكثر عمقاً عندما توظّف هذه الوحدات المعجمية في سياقاتها النصية الكاملة ومقاماتها التخاطبية وأوضاعها اللازمّة أو بلغة العلماء العرب القدماء: تنتقل من الحقيقة إلى المجاز أو من وضعها الأول إلى وضعها الثاني حيث توظّف وتستعمل في واقع الخطاب فالكلمة برأ الإمام عبد القاهر الجرجاني (ت471هـ) تحيا بين أخواتها مصداقاً لقوله: «وهل تجد أحداً يقول: هذه اللفظة فصيحة إلا وهو يعتبر مكانها من النظم وحسن ملاءمة معناها لمعاني جاراتها، وفضل مؤانستها لأخواتها»⁽¹³⁾.

ولعلّ هذا ينقطع مع ما ذهب إليه رولان بارث R.BARTH في قوله: «كلّ كلمة في القاموس هي عبارة عن سفينة فضائية: تبدو مغلقة على نفسها محكمة جداً في سدتها لكنها بسهولة بالغة نقطة انطلاق، تهرب نحو كلمات أخرى وصور أخرى ورغبات أخرى.»⁽¹⁴⁾

ونضيف إلى ما ذكرنا وصفاً آخر للنص بأنه:

منظومة لغوية وثقافية وتعليمية جامعة متطرّفة ومتفاعلة. فالنص من الناحية التربوية وحدة تعليمية Unité Didactique تتلقي فيها العناصر اللغوية المختلفة من أصوات وصيغ صرفية وتركيب نحوية على مستوى الشكل، وتلتقي فيها دلالات ومعان على مستوى المحتوى. و المعارف أخرى غير لغوية ثقافية واجتماعية وتاريخية ونفسية فيما بينها، وبين شركاء العملية التعليمية من معلم ومتعلم ومحظيات تعليمية ومقامات للتعلم والتعليم. ثم إن هذه المنظومة التعليمية المتنوعة اللغوية والثقافية الجامعة المتفاعلة متتطور أيضاً، وهذا يعني أن النص قد مرّ بعدة تطورات بالنظر إلى علوم اللغة العربية أو علوم اللسان بالمصطلح الحديث، وبالنظر إلى الجانب النقدي والأدبي، وبالنظر إلى الجانب التربوي وذلك كما يلي:

- بالنظر إلى علوم اللغة مرّ مفهوم النص بالتطورات الآتية:

* كانت السيادة للدراسات اللسانية المقارنة والتاريخية وكان البحث اللغوي يهتم بأيّ اللغات أكثر عراقة وقيمة وهنا كان الاهتمام بالتاريخ لا بالمؤلف.

* ثم عندما جاء اللساني دوسوسي^{غير} البحث إلى المنهج الوصفي فكانت السيادة للبنية والشكل، ولم يعد الاهتمام بالمؤلف وإنما بالنص.

* ثم جاءت الدراسات بعد دوسوسي وانصبّت على مناهج أخرى مثل التحليل السيميائي والدراسات التأويلية.

* ثم انتقلت إلى لسانيات النص والدراسات التداولية.

- وبالنظر إلى الجانب النقدي الأدبي:

* كانت السيادة للكاتب، ثم انتقلت إلى النص ثم انتقلت إلى القارئ، ثم أصبحت هذه السيادة متفاعلة بين الكاتب والنص والقارئ والمجتمع.

- وبالنظر إلى الجانب التربوي:

* كانت السيادة للمعلم فهو سلطان المعرفة، ثم انتقلت إلى المحتويات التعليمية، ثم انتقلت إلى المتعلم الذي أصبح شريكاً شرعياً في العملية التعليمية، ثم أصبحت هذه السيادة جامعاً بين كلّ عناصر العملية التعليمية فيما يسمى بالتعليم التفاعلي.

- ذات أنماط:

إنّ النص بالإضافة إلى كونه أنواعاً فهو أيضاً أنماطاً:

فنجد نمط النص السردي *Texte Narratif*

ونمط النص الوصفي *Texte Descriptif*

ونمط النص الحجاجي *Texte Argumentatif*

ونمط النص التفسيري *Texte Explicatif*

ونمط النص الحواري *Texte Dialogique*

فإذا أدرك المتعلم كلّ هذه المسائل المبنية على إدراك المفاهيم المختلفة فإن المعلم أو الأستاذ في الجامعة يكون بذلك قد حقّق الملكة التحليلية للنصوص اللغوية انطلاقاً من التفكير المفهومي القائم على مفاهيم أخرى مثل: التصور والتحليل والإدراك والفهم والتركيب والتصنيف⁽¹⁵⁾.

ثالثاً: تدريس المواد المكونة لعلوم اللغة العربية في إطار منظومة علمية وفكرية منسجمة متناسقة:

نعدّ هذا الاقتراح مهمًا في تصوّرنا لتعليمية علوم اللغة العربية لأغراض وظيفية؛ لأنّه يتعلّق بتجديـد النظر إلى علوم اللغة العربية من الناحية العلمية والمنهجية، وبرسم آفاقها التطبيقية وتحديد وظائفها في الحياة العملية والاستعمالات التداولية. فقد عرفت حياتنا التعليمية مشكلة أساسية وما زالت تعرفها وهي أن تدرّس علوم اللغة العربية ما زال يتمّ في ظل المـواد المستقلّة؛ فكلّ مادة تعليمية تدرّس معزولة عن غيرها من المواد الأخرى المكونة للمنـهـاج المـقرـرـ. وقد أدىـ هذا بطالبـ اللغةـ العـربـيـةـ إـلـىـ العـجـزـ عـنـ توـظـيـفـ ما قد تعلّمـهـ فيـ جـانـبـ مـنـ جـوـانـبـ هـذـهـ المـادـةـ الـدـرـاسـيـةـ،ـ فـيـ مـادـةـ درـاسـيـةـ أـخـرـيـ،ـ فـمـثـلاـ لاـ يـسـطـعـ توـظـيـفـ قـاعـدـةـ نـحـوـيـةـ ماـ أوـ صـرـفـيـةـ أوـ صـورـةـ بلـاغـيـةـ فيـ مـوـضـوـعـ يـكـتـبـهـ أوـ فيـ بـحـثـ يـعـدـهـ أوـ فيـ قـرـاءـتـهـ لـنـصـ مـنـ النـصـوـصـ أوـ مـشـافـهـةـ الآـخـرـينـ وـمـخـاطـبـاـتـهـمـ حـسـبـماـ تـقـتـضـيـهـ أـحـوـالـ الـخـطـابـ.ـ فـقـدـ صـارـتـ الـبـلـاغـةـ تـدـرـسـ بـمـقـوـلـاتـ مـحـدـدـةـ وـقـوـاعـدـ بـلـاغـيـةـ نـمـطـيـةـ أـشـبـهـ بـالـقـوـاعـدـ النـحـوـيـةـ،ـ يـظـلـ يـرـدـدـهـاـ الـمـتـعـلـمـ وـالـمـعـلـمـ فـيـ الـآنـ نـفـسـهـ دـوـنـ رـيـطـهـاـ بـسـيـاقـاتـهـاـ النـصـيـةـ،ـ وـأـصـولـ الـخـطـابـ الـيـ قـيـلـتـ فـيـهـاـ حـسـبـ مـقـتـضـيـاتـ الـمـجـتمـعـ وـأـوضـاعـهـ الـمـخـلـفـةـ؛ـ لـأـنـ الـبـلـاغـةـ تـتـعـلـقـ بـالـجـانـبـ الـفـنـيـ وـالـجـمـالـيـ فـيـ الـنـصـ،ـ وـمـفـاهـيمـ الـجـمـالـ تـتـغـيـرـ حـسـبـ الـمـجـتمـعـ؛ـ فـمـاـ كـانـ يـعـدـ مـقـيـاسـاـ جـمـالـيـاـ فـيـ زـمـنـ مـاـ،ـ بـيـمـاـ سـيـتـيـغـيـرـ فـيـ زـمـنـ تـالـ.

وـالـأـمـرـ نـفـسـهـ بـالـنـسـبـةـ لـمـادـةـ النـحـوـ وـالـصـرـفـ،ـ فـكـثـيرـاـ مـاـ نـدـرـسـهـ بـعـيـداـ عـنـ رـيـطـهـاـ بـالـبـلـاغـةـ وـمـدـىـ فـعـالـيـةـ كـلـ ذـلـكـ فـيـ الـنـصـ.ـ الـأـمـرـ الـذـيـ يـجـعـلـ الـمـتـعـلـمـ يـرـدـدـ كـثـيرـاـ مـنـ الـأـمـثلـةـ النـمـطـيـةـ الـتـيـ أـوـجـدـتـهـاـ سـيـاقـاتـ مـحـدـدـةـ،ـ وـيـكـتـشـفـ بـأـنـ مـعـظـمـهـاـ صـارـ خـارـجـ التـدـاولـ إـنـ لـمـ نـحـسـنـ توـظـيـفـهـاـ.ـ وـيـرـجـعـ كـلـ هـذـاـ،ـ فـيـ نـظـريـ إـلـىـ عـدـمـ الـوعـيـ الـكـافـيـ بـالـمـفـاهـيمـ وـالـمـصـطـلـحـاتـ وـمـنـهـاـ مـفـهـومـ تـضـافـرـ التـخـصـصـاتـ وـتـكـامـلـ الـمـعـارـفـ.

رابعاً: تدريس مناهج البحث في علوم اللغة العربية بالتركيز على الإجراء التطبيقي:

ترتبط هذه المسألة بالمسائل والإشكالات السابقة وتعد باللغة بالخطورة وبخاصة في الجامعة؛ فمن المفروض أن يسند تدريس مادة مناهج البحث إلى الأستاذ المتمرّس ذي الحنكة والتجربة الذي يحسن التوجيه؛ فيعمل على إكساب طلّابه منهجهية علمية من حيث النظرية والتطبيق لدراسة الظواهر المختلفة وتحليلها وفهم القوانين والحقائق العلمية التي تحكمها وتسويّرها بموضوعية مدعومة بالدليل والبرهان والحجّة.

إنّ كثيراً من المواد المكونة لعلوم اللغة العربية في الجامعة يتم تدريسيها على شكل معلومات عامة تملّى على الطالب فيحفظونها عن ظهر قلب ويعيدونها في الامتحانات، ولكن لا يستطيعون توظيف تلك المعلومات في مقالاتهم وأبحاثهم المختلفة فما معنى أن يردد الطالب في الجامعة معلومات كثيرة عن السيمائية والبنيوية والتداوile... وهو غير قادر بمفاهيم مثل: العلامة والبنية والنظام والنّسق واللسان والكلام ولغة الوضع والاستعمال والتركيب والتوزيع والتوليد والتفرع ...

إن السيادة في تعليم علوم اللغة العربية في الجامعة للتلقيين والحفظ والإعادة والتكرار بغضّن الحصول على علامة محدّدة تضمن الانتقال إلى المستوى الأعلى، ولكن التركيز على الإجراء التطبيقي الذي يوظّف مقولات المنهج في التحليل والقراءة وإعادة البناء والصياغة والفهم العميق نادراً ما يتم الالتفات إليه، فتنتفي بذلك قدرات المتعلّمين الجامعيين في علوم اللغة على اكتساب الجانب المهاري وتفعيله؛ فيؤدي ذلك إلى وأد روح الإبداع فيهم، ونسف إمكاناتهم الذاتية، وكيفيات إجراء الحوار، وإبداء الرأي الشخصي ومحاولة المعلم أو الأستاذ فرض آرائه عليهم وإرغامهم على الخضوع القسري

له وتضخيم الفروق بشكل مجاني بين الطلاب... وكلها مواقف وسلوكيات من الممكن أن تؤدي إلى ترسيخ فكرة العجز الذاتي عند المتعلم والخضوع مستقبلاً ليس فقط لسلطة المعلم وإنما لأي سلطة أخرى⁽¹⁶⁾.

يجمع الجهاز الاصطلاحي لعلوم اللغة العربية بين ما هو تراثي أصيل وبين ما هو حديث معاصر، ومطلوب مثـا في تعليم علوم اللغة العربية أن تستلمهم من هذا التراث اللغوي العربي، وأن نقربه إلى المتعلم بما يفيده، وأن نفرق بين المتعلم المتخصص في التراث النحوي، والبلاغي العربي القديم، وبين من يحتاج إلى الاستفادة من بعض مسائله فقط حسب ما يقتضي مستوى وعارفه وقراءاته وأهدافه من وراء ذلك. والعمل أيضاً على تقريب مفاهيمه ومصطلحاته من المفاهيم اللغوية الحديثة والمعاصرة بخطاب تعليمي واضح.

خامساً: تدريس علوم اللغة العربية بالانفتاح على الواقع واستشراف المستقبل:

تعدّ هذه المسألة ضرورية في تغيير النظر وتجدیده نحو تعليمية جميع المواد ومنها علوم اللغة العربية في الجامعة؛ فما فائدة علوم اللغة العربية؟ ولماذا ندرسها؟ وكيف نوظفها ونستثمرها في تنمية استعمال اللغة العربية وتطوريها بأن تصبح لغة تداول في الواقع الاجتماعي؟ وترتبط بحاجات المجتمع وقضاياها الأساسية وذلك من خلال إدراك السياق الاجتماعي – الثقافي للمجتمع العربي ومراعاة أبعاده المختلفة، والنظر إلى تعليمية اللغة العربية بصفة عامة وتعليمية اللغة العربية في إطار خطة إستراتيجية مستقبلية مبنية على الربط بينها وبين المنظومات الاجتماعية الأخرى مثل: منظومة الإعلام والاتصال، وما حققه علوم الحاسوب من **تطور بلغ أوجه**، والعلاقة الوثيقة بين علوم اللغة العربية والعلوم الأساسية مثل الرياضيات والفيزياء والبيولوجيا والإلكترونيك والتطورات الملحوظة التي عرفتها التعليمية بصفة عامة وتعليمية اللغات بصفة خاصة.

إن الصرف العربي مناسب جداً للحاسوب وكذلك التراكيب النحوية في إيجاد أنظمة لغوية وبرمجيات حاسوبية des logiciels وخوارزمات des algorithmes باللغة العربية يتم توظيفها في معالجة النصوص وتحليل الخطابات المختلفة تحليلًا علميًّا دقيقًا؛ وذلك يتطلب الفهم الدقيق للمعجم والدلالة واللسانيات التطبيقية وما استجدَّ في علوم المعرفة.

ولابد من إعادة صياغة الأهداف وتحديث المحتويات الدراسية في ضوء المستجدات الحضارية الجديدة التي يعرفها المجتمع الحديث، ويستتبع كل ذلك تطوير طرائق التعليم وأساليب تقويمه بما يجعل أستاذ اللغة العربية يخرج من عزلته ويتحلى بغيره وهو واثق من نفسه ومن معارفه قادر على إبداء الرأي والاحتجاج له والبرهنة عليه.

خلاصة:

توجد فجوة واضحة بين التحصيل المعرفي والتكوين المهاري في تعليمية علوم اللغة العربية في الجامعة، بل إن التحصيل المعرفي في حد ذاته لم يتم كما ينبغي له، إذ يعاني الطالب الجامعي خصاًصة واضحة في التحصيل المعرفي النظري الذي يؤمن الانطلاق بسهولة ويسراً إلى الجانب المهاري التطبيقي، ويمكّنه من توظيف المعارف اللسانية واستثمارها في واقع الاستعمال ومقتضياته المختلفة.

يظهر ذلك من استقراء الواقع ووصفه وتتبّعه على مستوى الخلفيات الفكرية وعلى مستوى الأهداف والمحتويات المعرفية والمنهجيات والطرائق المتّبعة في التدريس والوسائل المعينة وأساليب التقويم. كما يعاني الطالب الجامعي من خصاًصة أخرى في إدراك المفاهيم الأساسية في علوم اللغة العربية، وعدم إتقان اللغة العربية والتحكم فيها من حيث البنية والوصف

والتحليل بفعالية تمكّنه من الفهم والتمثّل والإدراك وتحويل التحصيل النظري إلى تكوين مهاري عميق وعدم ربط الصلة بين اللغة العربية واللغات الأجنبية من حيث الاستفادة وكل ذلك لا يتم إلا بالتعليم الوظيفي الفعال. ولهذا فنحن في حاجة إلى تصوّر جديد لتعليم علوم اللغة العربية في الجامعة يراعي خصوصيات المجتمع الموجّه إليه، ومعرفة مشروعه التربوي وما يحتاجه من صناعة تعليمية ومعرفية تضع في اعتبارها أهدافاً جديدة للبحث والتدريس وبخاصة ما تعلّق بالجانب المهاري فيه وما يتطلّبه من إجراءات عملية تربوية واستعمالات لغوية وظيفية تداولها الوظائف المختلفة، وترتبط اللغة العربية بنشاطات الحياة لتظلّ لغة حيّة تنفس بأعباء مجتمعها، وذلك باستثمار المعطيات العلمية والمنهجية التي تجود بها التعليمية *-la didactique* باعتبارها معرفة ثرية خصبة ومثالاً لتضاد التخصصات.

المراجع:

- 1 - انظر: بشير إبرير، تقرير عن مشروع الجودة والتميز، تقدّم به إلى قسم اللغة العربية، جامعة الملك سعود للاعتماد الأكاديمي يوم 04/05/2009.
- 2 - محمد الخوالدة، النظام التربوي في الوطن العربي، تحليل ونقد، اليرومك، مجلة فصلية جامعة، العدد 81، أيلول 2003، ص 19.
- 3 - عبد القادر الفاسي الفهري، اللسانيات واللغة العربية، نماذج تركيبية دلالية، عالم المعرفة اللسانية، دار توبقال للنشر، الدار البيضاء، المغرب، ط 3، سنة 1993، ص 7 الخاصة بتصدير الكتاب.
- 4 - انظر: المرسوم التنفيذي رقم 130-08 المؤرّخ في 27 ربّع الثاني عام 1429هـ الموافق 03 مايو سنة 2008، يتضمّن القانون الأساسي الخاص بالأستاذ الباحث، الجريدة الرسمية العدد 23، ص 19.
- 5 - انظر: أحمد حساني، المركبات اللسانية لتعليمية اللغة العربية في وسط تعدد الثقافات واللغات، ضمن مكانة اللغة العربية بين اللغات العالمية، ندوة المجلس الأعلى

- للغة العربية، الجزائر أيام 10 ، 12 شعبان 1421هـ، الموافق لـ 06 ، 08 نوفمبر 2000.
- 6 - انظر: محمد الأوراغي اللسانيات النسبية و تعليم اللغة العربية ، الدار العربية للعلوم ناشرون، منشورات الاختلاف ط 1، 2010، ص 26.
- 7 - انظر: محمد الأوراغي اللغة العربية لسان حضارة الدار العربية للعلوم نашرون منشورات الإختلاف ط 1 ، 2010 ، ص 87.
- 8 - انظر: المرجع نفسه، ص 87.
- 9 - انظر: المرجع نفسه، ص 33، 34.
- 10 - انظر: فيليب نيكولاوس جونسون- وبيرديتركا خركات ميسن، تحريرهما لكتاب التفكير، مطالعات في علم المعرفة، ترجمة أديب يوسف شيشن، ص 223، الهيئة السورية للكتاب، سنة 2009.
- 11 - انظر: محمد الأوراغي، اللسانيات النسبية و تعليم اللغة العربية، الدار العربية للعلوم ناشرون، منشورات الاختلاف، ص 32.
- 12 - انظر: عبد الراجحي، النحو العربي والدرس الحديث، بحث في المنهج، دار النهضة العربية، القاهرة، مصر، 1979، ص 23.
- وانظر: عبد الرحمن الحاج صالح، مدخل إلى علم اللسان الحديث، مجلة اللسانيات، المجلد الثاني، العدد 1، سنة 1972، جامعة الجزائر، ص 23 ، 24 .
- 13 - عبد القاهر الجرجاني، دلائل الإعجاز في علم المعاني، سلسلة الأنبياء، موفم للنشر، 1991، الجزائر، ص 206 وما بعدها.
- 14 - ريموند ويليام، الكلمات المفاتيح، ترجمة نعيمان عثمان، المركز الثقافي العربي، المجلس الأعلى للثقافة، مصر، ط 1، سنة 2007، ص 16.
- 15 - انظر: يحيى بعيطيش، نحو نظرية وظيفية للنحو العربي، دكتوراه دولة مخطوطة، جامعة منتوري، قسنطينة، الجزائر، سنة 2006، ص 488.
- وانظر: Jeom Michel Adam, les textes types et prototypes, Natan, Paris 1992, p. 429.
- 16 - انظر: عارف عبد الغني، الطرق الديداكتيكية (محاولة في التصنيف)، مجلة الدراسات النفسية والتربوية، المغرب، سنة 1990، عدد 11، ص 22.

